

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD Por OSHA HCS

PÁGINA 1

Fecha SDS impreso y revisado: 04/26/19  
tíma fórmula Fecha de revisión: 03/13/17  
(APF)

## SECCIÓN 1: IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

MODINE  
GULFCOAT  
MARINE CLEAR  
IEA-OC-006

OTROS MEDIOS DE IDENTIFICACIÓN: (FOR CHEMTREC) FORMULA # 10E011N12A

USO RECOMENDADO DEL PRODUCTO QUÍMICO: AEROSOL

### DETALLES DEL PROVEEDOR: FABRICADO POR:

Modine Manufacturing Co. 10225  
Elizabeth Place Tampa, FL 33619  
+1-813-689-4282

### NÚMEROS DE TELÉFONO DE EMERGENCIA LAS 24 HORAS:

Llame a CHEMTREC: en Estados Unidos marque 1-800-424-9300 o fuera de Estados Unidos  
marque +1-703-527-3887.

## SECCIÓN 2: IDENTIFICACIÓN DEL PELIGRO

### CLASIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA DE MEZCLA:

Aerosoles, Categoría 1  
Gases a presión, Categoría Compressed Liquid  
Toxicidad aguda por ingestión, Categoría 5  
Peligro por aspiración, Categoría 1  
Corrosión/irritación cutáneas, Categoría 2  
Lesiones oculares graves/irritación ocular, Categoría 2A  
Toxicidad aguda por inhalación, Categoría 4  
Toxicidad específica de órganos diana (exposición única), Categoría 3  
Toxicidad específica de órganos diana (exposición única), Categoría 3  
Carcinogenicidad, Categoría 1A,1B  
Porcentaje de la mezcla que consiste en ingrediente(s) de toxicidad desconocida: 7.66%

### PICTOGRAMAS DE PELIGRO:



GHS02 Llama, GHS04 Cilindro de gas, GHS07 Punto de exclamación, GHS08 Peligro para la salud

### PALABRA CLAVE: PELIGRO

#### DECLARACIONES DE PELIGRO:

H222 Aerosol extremadamente inflamable  
H280 Contiene gas a presión; puede explotar si se calienta  
H303 Puede ser nocivo en caso de ingestión  
H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y de penetración en las vías respiratorias  
H315 Provoca irritación cutánea  
H319 Provoca irritación ocular grave  
H332 Nocivo si se inhala  
H335 Puede irritar las vías respiratorias  
H336 Puede provocar somnolencia o vértigo  
H350 Puede provocar cáncer

#### CONSEJOS DE PRUDENCIA:

#### GENERAL Y PREVENCIÓN

CONTINUADO-->

IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO:

MODINE  
GULFCOAT  
MARINE CLEAR  
IEA-OC-006

- 
- P102 Mantener fuera del alcance de los niños.
  - P201 Procurarse las instrucciones antes del uso.
  - P202 No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad.
  - P210 Mantener alejado del calor, superficies calientes, chispas llamas al descubierto y otras fuentes de ignición. No fumar.
  - P211 No vaporizar sobre una llama al descubierto o cualquier otra fuente de ignición.
  - P251 Contenedor presurizado; No perforar ni quemar, incluso después de su uso.
  - P261 Evitar respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles.
  - P264 Lavarse cuidadosamente después de la manipulación.
  - P271 Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado.
  - P280 Usar protección para los ojos.

RESPUESTA:

- P301+P310 EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.
- P302+P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua y jabón.
- P304+P340 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.
- P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
- P310 Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.
- P312 Llamar un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico la persona se encuentra mal.
- P331 NO provocar el vómito.
- P337+P313 Si la irritación ocular persiste: Consultar a un médico.

ALMACENAMIENTO:

- P403+P233 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente herméticamente cerrado.
- P410+P403 Proteger de la luz solar. Almacenar en un lugar bien ventilado.
- P410+P412 Proteger de la luz solar. No exponer a una temperatura superior a 50 grados C (122 grados F).

DISPOSICIÓN:

- P501 Eliminar el contenido/recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

#	COMPONENTE	CAS#	% POR PESO
1	ACETONE	67-64-1	40-51
2	N-BUTYL ACETATE	123-86-4	10-16
3	PROPANE	74-98-6	10-16
4	N-BUTANE	106-97-8	5-8
5	TBA (TERTIARY BUTYL ACETATE)	540-88-5	3-5
6	PM ACETATE	108-65-6	1-3
7	AROMATIC-100	64742-95-6	1-3

SECCIÓN 4: PRIMEROS AUXILIOS

Inhalación: En caso de inhalación: Trasladar a la persona al aire fresco y mantenerla en una posición cómoda para respirar. Si persiste la dificultad para respirar: Consultar a un médico.  
 Contacto con la piel: En caso de contacto con la piel: Lavar con abundante agua y jabón. Qúitese la ropa contaminada y  
 CONTINUADO-->

## IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO:

MODINE  
GULFCOAT  
MARINE CLEAR  
IEA-OC-006

-----  
lávela antes de reutilizarla. Si persiste la irritación de la piel: Consultar a un médico.  
Contacto con los ojos: En caso de contacto con los ojos: Enjuagar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quite las lentes de contacto, si están presentes y fáciles de hacer. Continúe enjuagando. Si persiste la irritación de los ojos: Consultar a un médico.

Ingestión: En caso de ingestión: Llame inmediatamente a un centro de envenenamiento o médico.

No induzca el vómito a menos que lo indique el personal médico.

SINTOMAS Y EFECTOS MÁS IMPORTANTES, AMBOS Y AGUDOS:

Vea la Sección 11: Información y efectos toxicológicos.

INDICACIÓN DE CUALQUIER ATENCIÓN MÉDICA INMEDIATA U TRATAMIENTO ESPECIAL REQUERIDO:

Tratar sintomáticamente.

## SECCIÓN 5: MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción adecuados: CO2 (dióxido de carbono), químicos secos o niebla de agua.

Medios de extinción inapropiados: El rocío de agua puede ser inadecuado. Sin embargo, si se utiliza agua las boquillas de niebla son preferibles. Se puede usar agua para enfriar los recipientes cerrados para prevenir la acumulación de presión y la explosión cuando se expone a calor extremo.

Peligros específicos derivados del producto químico: Los recipientes cerrados expuestos al calor del fuego pueden generar presión y explotar. Los productos de combustión pueden incluir pero no se limitan a: óxidos de carbono.

Equipo de protección especial y precauciones para los bomberos: Deberá utilizarse equipo de protección completo, incluyendo equipo de respiración autónomo.

## SECCIÓN 6: MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales: Utilice la protección personal recomendada en la Sección 8.

Precauciones ambientales: Evite la contaminación del suelo / tierra, vías fluviales, desagües y alcantarillas.

Métodos de contención: Absorber el líquido derramado en un material adecuado.

Métodos de limpieza: Utilice herramientas a prueba de chispas para barrer o raspar, contener y eliminar adecuadamente.

Otra información: Asegurar una ventilación adecuada.

## SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Precauciones para una manipulación segura

Los vapores pueden encenderse explosivamente. Evitar la acumulación de vapores. Manténgase alejado de chispas, calor, llamas u otras fuentes de calor. No fume. Apague las luces piloto, los calentadores, los motores eléctricos y otras fuentes de ignición durante el uso y hasta que desaparezcan todos los vapores. No perforar o incinerar/quemar el recipiente. Mantener el recipiente herméticamente cerrado mientras no esté en uso.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades:

Almacene en un área seca y bien ventilada y de acuerdo con las regulaciones federales, estatales y locales. No lo exponga al calor o guárdelo a temperaturas superiores a los 50 grados C. Si almacena a temperaturas frías, deje que el producto se caliente a temperatura ambiente antes de usarlo. Mantener el envase herméticamente cerrado y alejado del calor y la luz solar cuando no esté en uso.

## SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

CONTINUADO-->

**FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD** Por OSHA HCS

PÁGINA 4

IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO:

MODINE  
GULFCOAT  
MARINE CLEAR  
IEA-OC-006

-----  
PARÁMETROS DE CONTROL

# COMPONENTE	ACGIH TLV-STEL	ACGIH TLV-TWA	OSHA PEL-TWA
1 ACETONE	750 ppm	500 ppm	1000 ppm
2 N-BUTYL ACETATE	200 ppm	150 ppm	150 ppm
3 PROPANE	1800 ppm	2500 ppm	1000 ppm
4 N-BUTANE	N/E	800 ppm	800 ppm
5 TBA (TERTIARY BUTYL ACETATE)	N/E	200 ppm	200 ppm
6 PM ACETATE	N/E	N/E	N/E
7 SOLVENT NAPHTHA	N/E	100 ppm	100 ppm
8 1,2,4-TRIMETHYLBENZENE	N/E	N/E	N/E
9 DI-ISOBUTYL KETONE	N/E	250 mg/m3	290 mg/m3

CONTROLES DE INGENIERÍA: Proporcione ventilación adecuada para mantener la contaminación del aire por debajo de los límites de exposición permisibles de OSHA y los niveles de exposición de ACGIH TLV.

PROTECCIÓN DE LOS OJOS Y LA CARA: Use gafas de seguridad con protección lateral. Tenga instalaciones de lavado de ojos inmediatamente disponibles.

PROTECCIÓN DE LA PIEL: Utilice guantes resistentes a los productos químicos si es probable contacto.

PROTECCIÓN DE LAS VIAS RESPIRATORIAS: Utilice un respirador purificador de aire aprobado por NIOSH con cartucho o cartucho orgánico si la exposición no puede ser controlada dentro de los límites aplicables con ventilación.

SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

ESTADO FÍSICO: Aerosol - líquido presurizado  
 COLOR: Ve a identificación del producto.  
 OLOR: Olor a solvente  
 UMBRAL OLFATIVO: Datos no disponibles  
 pH: Datos no disponibles  
 PUNTO DE CONGELACIÓN: No Establecido (mezcla)  
 PUNTO DE EBULLICIÓN: No aplicable (mezcla presurizada)  
 PUNTO DE INFLAMABILIDAD: Menos de -18 grados C (menos de -0.4 grados F), taza cerrada  
 TASA DE EVAPORACIÓN: Más rápido que el éter  
 LÍMITE SUPERIOR DE INFLAMABILIDAD: No Establecido (mezcla)  
 LÍMITE INFERIOR DE INFLAMABILIDAD: No Establecido (mezcla)  
 PERSIÓN DE VAPOR: No aplicable (mezcla presurizada)  
 GRAVEDAD ESPECÍFICA: 0.746  
 SOLUBILIDAD EN AGUA: Despreciable  
 VOC PORCENTAJE EN PESO: 41.46  
 HAPS PORCENTAJE EN PESO: 0  
 NÚMERO DE MIR (EPA): 0.755  
 NÚMERO DE MIR (CA): 0.688

SECCIÓN 10: ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

ESTABILIDAD QUÍMICA: Estable en condiciones normales.  
 POSIBILIDAD DE REACCIONES PELIGROSAS: No ocurrirá  
 CONDICIONES QUE SE DEBEN EVITAR: Mantener alejado del calor, chispas y llamas.

CONTINUADO-->

**IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO:**

MODINE  
GULFCOAT  
MARINE CLEAR  
IEA-OC-006

MATERIALES INCOMPATIBLES: Agentes oxidantes fuertes.  
PRODUCTOS DE DESCOMPOSICIÓN PELIGROSOS: Por fuego - Dióxido de carbono y monóxido de carbono

**SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA**

POSIBLES RUTAS DE ENTRADA: Contacto con la piel, inhalación, contacto con los ojos, ingestión.

**SIGNOS Y SINTOMAS DE EXPOSICIÓN:**

Contacto con la piel: Los signos y síntomas pueden incluir enrojecimiento localizado, picazón, sequedad y agrietamiento de la piel.

Inhalación: La concentración e inhalación intencionales pueden ser nocivas o fatales.

Contacto con los ojos: Los signos y síntomas pueden incluir enrojecimiento significativo, hinchazón, dolor, lagrimeo, aspecto turbio de la córnea y visión alterada.

Ingestión: Los signos y síntomas pueden incluir dolor abdominal, malestar estomacal, náuseas, vómitos y diarrea.

**ÓRGANOS OBJETIVOS POTENCIALMENTE AFECTADOS POR LA EXPOSICIÓN:**

Sistema nervioso central, riñones, pulmones, hígado, ojos, piel, cerebro, tracto respiratorio, tracto urinario, sistema reproductor, sistema cardiovascular

**DATOS TOXICOLÓGICOS:**

# COMPONENTE	LD50 ORAL	LD50 DERMAL	LC50 INHALACIÓN
1. ACETONE	5800 mg/kg (rat)	20000 mg/kg (rabbit)	76 mg/L (rat) 4 h
2. N-BUTYL ACETATE	>10,760 mg/kg (rat)	>14,112 mg/kg rabbit	>21 mg/l (rat) 4 h
3. PROPANE	N/E	N/E	658 mg/L (rat) 4 h
4. N-BUTANE	N/E	N/E	30957 mg/m3 (rat) 4h
5. TBA (TERTIARY BUTYL ACETATE)	4100 mg/kg (rat)	>2 g/kg (rabbit)	>2230 mg/m3 (rat) 4h
6. PM ACETATE	>5000 mg/kg (rat)	>5000 mg/kg (rabbit)	>10.8 mg/l (rat) 6 h
7. SOLVENT NAPHTHA	N/E	N/E	N/E
8. 1,2,4-TRIMETHYLBENZENE	N/E	N/E	N/E
9. DI-ISOBUTYL KETONE	N/E	N/E	N/E

**SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGIA**

Datos no disponibles

**SECCIÓN 13: INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS**

Deseche el envase y su contenido de acuerdo con las regulaciones federales, estatales y locales.  
No perforar, incinerar, o colocar el contenedor en el compactador de basura.

**SECCIÓN 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE**

GROUND/TIERRA (D.O.T./49 CFR):

Número de I.D. de U.N.: UN1950 Clase de riesgo de transporte: 2.1 Grupo de embalaje no es aplicable.  
Nombre de envío correcto: AEROSOLS ("FLAMMABLE" es opcional agregar después de AEROSOLS)  
Etiqueta de peligro: Cantidad Limitada (LTD QTY) -- vea 49 CFR 172.315

CONTINUADO-->

## IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO:

MODINE  
GULFCOAT  
MARINE CLEAR  
IEA-OC-006

-----  
Formato de papeles de envío: UN1950, AEROSOLS, 2.1, LTD QTY

## AIR/AIRE (IATA):

Número de I.D. de U.N.: UN1950 Clase de riesgo de transporte: 2.1 Grupo de embalaje no es aplicable.  
Nombre de envío correcto: AEROSOLS, FLAMMABLE Norma de embalaje: Y203  
Etiquetas de peligro: Etiqueta de cantidad limitada con "Y" en ella y FLAMMABLE GAS etiqueta  
Formato de papeles de envío: UN1950, AEROSOLS, FLAMMABLE, 2.1 (LTD QTY no es necesario)

## WATER/AGUA (IMDG):

Número de I.D. de U.N.: UN1950 Clase de riesgo de transporte: 2.1 Grupo de embalaje no es aplicable.  
Nombre de envío correcto: AEROSOLS Etiqueta de peligro: Cantidad Limitada (vea IMDG 3.4.5.1)  
Norma de embalaje: P003,LP02 Ems: F-D,S-U Estiba y Segregación: Categoría A  
Formato de papeles de envío: UN1950, AEROSOLS, 2.1, (-18 C c.c.), LTD QTY  
Ningún componente de este producto es un Contaminante Marino listado (49 CFR 172.101, Apéndice B).

## SECCIÓN 15: INFORMACIÓN SOBRE LA REGLAMENTACIÓN

## Inventario Químico Internacional

Todos los componentes de este producto están listados en o están exentos de los siguientes inventarios:

TSCA (Estados Unidos), CEPA / DSL (Canadá), AICS (Australia), IECSC (China)

## SARA Sección 313 Productos Químicos tóxicos

1,2,4-TRIMETHYLBENZENE 95-63-6, DI-ISOBUTYL KETONE 108-83-8

Los productos químicos enumerados anteriormente están sujetos a los requisitos de presentación de informes SARA bajo 40 CFR 372.45 (c) (5).

## Los productos químicos listados en la Proposición 65 de California:

SOLVENT NAPHTHA 64742-95-6

Ley de California de Agua Potable Segura y Aplicación Tóxica de 1986 (Proposición 65):

Este producto contiene productos químicos conocidos en el estado de California como causantes de cáncer.

## SECCIÓN 16: OTRAS INFORMACIONES

FECHA DE MODIFICACIÓN: 03/13/17

## Escala de Peligros HMIS &amp; NFPA:

0 = mínimo, 1 = vuelo, 2 = moderado, 3 = serie, 4 = grave

HMIS (Sistema de Identificación de Materiales Peligrosos de la American Coatings Association):

Salud = 2 Inflamabilidad = 4 Peligro físico = 1

NFPA 704 (Sistema Nacional de Clasificación de Identificación de Peligros de la Asociación de Protección contra Incendios)

Salud = 2 Inflamabilidad = 4 Inestabilidad = 1

Esta Ficha de Datos de Seguridad se basa en información que se cree confiable y precisa. Debido a los cambios en los requisitos de información y otras variables, es imposible garantizar con total exactitud toda la información contenida en este documento. Es responsabilidad del usuario determinar la protección personal adecuada basada en la condición real de uso y cumplir con todas las leyes y regulaciones federales, estatales y locales.